

## Előfizetési árak:

Egész évre .. K 10.—  
Félévre .. .. K 5.—  
Negyedévre .. K 2.50  
Egyes szám ára 20 fillér

# ABONY

Szerkesztőség és kiadóhivatal

Abony, Vasút-utca  
Telefon-szám: 37

Előfizetési és hirdetési díjak a  
kiadóhivatalhoz küldendőek.  
A nyílt-évi sora 1.- korona

Függetlenségi politikai hetilap

Felelős szerkesztő és kiadótulajonos

RADOS MÓRIC

Megjelenik minden vasárnap

## Ki a hazaáruló?

(S. H.) Egykor a felső táblán Kossuth Lajost bélyegezték meg vele, mikor a nemesi kiváltságokkal szemben az egész magyar nemzet számára követelt jogokat, egyenlőséget, testvériséget, szabadságot. — Két esztendeje még Justh Gyula volt a hazaáruló, mert előre látta, ami történni fog, hogy az osztályparlament gyöngye lesz arra, hogy megvédje a magyar alkotmányt, mert kimerte mondani, hogy az általános, egyenlő és titkos választójog csak erősítheti a magyar nép uralmát egyfelől, de gyöngíteni is fogja kizsákmányolóinak erejét. — S aki egyszer már eladta hazáját, Vázsonyi Vilmost, ismét odaállítják most a szégyenpadra: hazaáruló beszédet mondott a delegációban. De nemcsak Vázsonyi Vilmos, Károlyi Mihály gróf is hazaáruló, mert a külföld előtt leleplezte a magyar urak bünbarlangját.

Mert hazaáruló nekik mindenki, nemcsak az aki nem panamista, de az is, aki azért küzd hogy ne kelljen innen mindenkinek kipusztulnia, aki nem akar panamázni. — Aki azt akarja, hogy azé legyen a haza, aki fenntartja és ha kell megvédi, az hazaáruló, aki azt akarja, hogy ennek a népnek régi becsülete, ennek az országnak régi fénye, és a régi magyar név becsülete, tisztessége álljon helyre, és erősödjék meg, az mind hazaáruló, és hazaáruló az, aki a nehéz időkben rámutat a rettentés válság okára: a minden erőt felülmúló katonai költsékezésre egyfelől, a népkiszipolyozására teljes jogtalanságba való szorítására másfelől. — Az hazaáruló, aki erkölcsöt, jogot, szabadságot hirdet, az a hazafi aki lop, aki veszteget,

aki erőszakoskodik, aki a népet, a magyar népet idegen földekre, tengerentúlra üldözi, az a hazafi, aki panamapénzen szerzett hatalomból liizik, duzzad és duzzasztja környezetét, cinikos társait.

De ha így van, akkor csak hadd legyenek a miénk a hazát így elárulók, legyen a miénk most az elnyomatás, az üldözés, a keserűség és minden szenvedés, ők csak duzzadjanak akkor, amikor a magyar nép sorvad, ők örüljenek, mikor a magyar nép soha nem érzett nyomorban és jogtalanságban szynlődik. Ott kezdődik tehát a hazafiság, hogy a nép szynlődjön, szegényedjen és jogtalan legyen, ott folytatódik a hazafiság, hogy akinek ez nem tetszik, azt vagy le kell törni, vagy meg kell vesztegetni, s ott végződik a hazafiság, hogy a szégyendíjat el kell fogadni és a megfizetett tolla, a kibérelt lelkiismerettel, a panamapénzen összevásárolt hivekkel ki kell szorítani azokat, akik sem meg nem törtek, sem félre nem álltak, sem tünni nem akarják, hogy ha már a panama glorifikáltatott, ha már a panama dicsőségnek tartatik a kormányzat és a többségi párt részéről, kelljen panamáznia annak is, aki nem akar.

Vázsonyi az hazaáruló, mert azt mondotta, hogy nem kell félnünk sem Szerbiától, sem Bulgáriától, mert hiszen demokratikus államok, melyek kalandorpolitikát nem üzhetnek. Kalandorpolitika csak ott folyik, ahol a nép jogfosztottságát, a kiváltságosok kiváltságait, az abszolutizmus visszaéléseit kalandor külső politikával akarják a nép előtt feledtetni. Romániában és Oroszországban

a jogtalanság és a reakció e két földjén van csirája a jövő minden reánk való veszélyének, ezektől kell tartani, mert a demokrácia nagy összeforrasztó ereje nem engedi, hogy egy más ország rovására jogtalanul jogokat, aspirációkat termeljen és növegessen nagyra. Ez a hazaárulás, és az a hazafiság, hogy Tisza István megbecstelenítette pártjával a magyar becsületet, hogy pellengére állította a magyarságot a külföld előtt, hogy leigázta a magyarságot, hogy a horvátokkal való kiegyezés során kiadta a magyarságot a délszláv aspirálóknak, hogy el fogja adni a legfontosabb magyar érdekeket a románokkal való kibékülése érdekében, hogy a dalmát vasutakról szóló új törvénnyel tönkretette Fiumét, hogy elszakította Boszniától a magyar kereskedelmet és teljesen védtelenül kiszolgáltatta az osztrákoknak és a németeknek. Ez mind hazafiság és az is, hogy a magyar nép pedig kivándorol és nyomorog, mert az államtól eltulajdonított pénzeket többséget kell venni, a többséget hízalni kell, s a népnek fizetni kell. Ez a Tisza Istvának és társaságának a hazafisága és akinek ez nem tetszik: hazaáruló.

## Politikai hét

Abony, december 20.

Ki merné állítani, hogy a Lukács-Tisza kormányzat nem írta be nevét a világtörténelembe? Ha egy kormány törvénytelen és erőszakos kormányzásáról akarnak példát venni a jövőben bárhol, a világ összes parlamentjeiben: Lukácsról és Tiszáról vesznek példát. Hogy ilyen kapcsolatban emlegetnek bennünket, ez nem szolgálhat büszkeségünkre, de az meg egyenesen szégyen, hogyha nagy panamáról kell példát venni, akkor

is Magyarországra mutatnak. Lukács és Tisza tehát panamázó és alkotmánytipró cselekedeteikkel beirták nevüket a világtörténelembe és ellenségeinknek eszközt adtak a kezükbe, amelyet mindenkor felhasználhatnak ellenünk meggyalázásunkra.

A külföld csak ennyiben vett tudomást Lukács és Tisza létezéséről, mi azonban — sajnos — e szégyenfoltot kívül kénytelenek vagyunk elviselni azt a sok nyomort és szenvedést, amelyet ez a kormányzás zúdított a nemzet nyakába. A külföldön erről is tudnak, de ez nem érdekli őket, aminthogy a Reichsratban sem azt kiállították Stürgkh osztrák miniszterelnök felé, hogy csendőrökkel és rendőrökkel kormányoz, hogy elkozza az esküdtszéket és a sajtószabadságot, hogy panamázik; csak annyit kiállítottak, mikor belépett a terembe: „Jön Lukács, maga Tisza!” Ime ez a két név fogalommá lett. Magyarországon nem kell magyarázni, hogy mi nek a fogalminvá.

Tessék elképzelni, hogy mi lett volna a delegációban, ha az ellenzék úgy határoz, hogy nem jelenik meg a delegáció ülésein. Felállott volna két jól nevelt, számára fésült mungó és hajbókolva csókolott volna kezét a nagy Berchtoldnak, kitünő külügyi politikájáért, azután nagy tapsvihar, egy kis görögtűz, tíz—tizenöt frázis és a delegáció véget ért. De mi történt? Az ellenzék megjelent és olyan vitát provokált, amelynek nivójáról a külföldi sajtó a legnagyobb elismerés hangján szólt. Egy kissé kényelmetlenül érezhették magukat Tisza és csatlósai, izogtek-mozogtak, de hát ez a kényelmetlen helyzetet mégis csak el kellett szenvedniök, hiszen oly sokáig élvezték a zavartalan kényelmet, amíg magukban, családi műsor mellett mulattak zavartalanul, a munkapárti parlamentben. Ne vegyük rossz néven, hogy Tisza ideges és izgatott volt. Megszokta a nyugalmat és most egyszerre beállítanak az ellenzékiek a delegációba és neki kellemetlen dolgokat mondanak el Bécsben, olyan dolgokat, amiket ő egészen más világításban állított be Bécsben. Még majd gyanúba veszik Tiszát, hogy nem is olyan nagyon üresek és nem is olyan rehellisek az ellenzékiek, csak azt akarják, hogy az alkotmánytipró, panamázó és közszabadságokat elrabló kormánytól mielőbb megszabadítsák az országot, hogy végre lélekzetvételhez jussanak, az eddig elnyomottak.

## Községi ügyek

### Abony.

A kereskedelemügyi miniszterium felhívta az államépítészeti hivatalt, hogy Abonyban a Kécskei-uttól a Szolnoki-utig terjedő utvonal vázrajzát és hosszmeretét terjessze fel. Ez az utvonal a Reinle kastélytól a vasúti átjáróig és a Hunyady-utcán keresztül a Szolnoki-utig tart. A kereskedelemügyi miniszterium ezen utvonal kiépítése céljából kérte az adatokat.

Az alispán több főegyházi lakos kérelmére módosította a járművek éjjeli kivilágítására vonatkozó vármegyei szabályrendeletet, a módosítás alapján a lámpák helyett éleshangú csengők is alkalmazhatók. Ugyanítt említjük meg, hogy a járási főszolgabírószág szigorú rendeletet készít a járműveken alkalmazott táblák tisztántartására.

### Jászkarajenő.

E hó 19-én voltak a községi képviselőválasztások, amelyeket dr. Madarász Adorján járási főszolgabíró és Totth Kálmán tb. főszolgabíró vezettek. A választások csendben folytak le. A községben január első felében lesznek az előjárósági választások.

### Kocsér.

A községben veszettség lépett fel a kutyák között. 40 napi ebzárlat rendeltetett el.

## Megyebizottsági tagválasztások

Szerdán e hó 16-án folytak le a megyebizottsági tagválasztások Abony mindkét alválasztó kerületében. A választásra a pártok nagyban készülődtek és már korán reggel meglátszott, hogy mozgalmas választás lesz. Le is szavazott 568 választó, amely szám az előző megyebizottsági tagválasztásoknál leadott szavazatok számához viszonyítva óriásinak mondható. A leadott 568 szavazatból Dobozy Kálmán 212, Szakáll Lajos 177, Tészary László 147 és Temesközy Gerson 32 szavazatot nyert. E szerint Dobozy Kálmán az I. alválasztókerület, Szakáll Lajos pedig a II. alválasztó kerület megyebizottsági tagjává megválasztott.

Ez a választás ismételtlen behizonyította, hogy ebben a szintiszta függetlenségi kerületben minden munkapárti erőlködés hiábavaló, mert a választókat a függetlenségi elvhez való ragaszkodásuktól eltántorítani nem lehet. A függetlenségi párt hivatalos jelöltjeinek megválasztása óriási örömet kellett nemcsak Abonyban, hanem az egész választókerületben és a vármegyei ellenzék körében is, ahol figyelemmel kísérték a választást.

Mi egy pillanatig sem voltunk kétségben az iránt, hogy jelöltjeink győzni fognak és éppen ezért ugyszólván teljes passzívításban maradtunk. Annál erősebb agitációt fejtettek ki másrésztől, ahol még ma sem tudnak belenyugodni a bukásba és a legképtelenebb és legaljasabb rágalomnak helyt adva, a választás megsemmisítésére gondolnak.

Ugy értesülünk, hogy ft. Lévy Mihály apát esperes plébános orsz. képviselőt, aki az I. alválasztókerület választási elnöke volt, azzal az aljas rágalommal illetik, hogy a választás reggelén a választás megnyitásakor a függetlenségi jelöltek érdekében a városháza erkélyéről buzdító beszédet tartott. Lehetetlenségnek tartjuk, hogy komoly, józan emberek hitelt adjanak ezen hitvány, minden alapot nélkülöző rágalomnak, amelyet csak részeg fővel, vagy a legalacsonyabb gondolkodással lehetett kitalálni. Megkérdeztük Liphay György, dr. Thaly Gábor, Nagy Lajos, Kössa József, Barkó István és Jeszenszky János urakat, akik az erkélyen állva közvetlen-középből hallották Lévy szavait, amellyel a választás megkezdését kihirdette és ezek az urak egyértelműleg jelentették ki, hogy Lévy Mihály sem nevetet, sem olyasmit, ami a függetlenségi pártra vonatkozott volna, nem mondott és aki ennek ellenére mást állít, aljas, rágalmozó. Jelentkezzék!

### Dr. Györgyi József

Széles baráti kört érintett fájdalmasan az a hír, hogy Dr. Györgyi József meghalt.

Nem egy szerte folyó közéleti tevékenység ért végett az ő halálával, hanem egy komoly, minden ízében és megnyilatkozásában orvosé, az emberi életnek gondos őréé, akit semmiféle társadalmi vagy politikai mozgalmak és izgalom nem tudtak magukhoz vonzani s akit tökéletes nyugalomban hagyott minden túlekedés, előre törtetés s más eféle ma már nem is olyan feltűnő emberi gyarlóságok. S mint barát, ment volt minden elfogultságtól; finom, gyöngéd lelkének jól esett embertársainak szeretete, bizalma, ragaszkodása, de senkitem tartott nagyobbnak, értékesebbnek, mint a mennyit ért. Kiváló ember ismerő volt, véleményét azonban valakiről, kivált rosszat, soha sem hangoztatott, az érdemtelenektől, az üres fejű és lelkiüktől egyszerűen elfordult. . . . Tőlünk, egykori pátriájától is elfordult. . . .

\* \* \*

Dr. Györgyi József mint a 4-ik huszárezred egyik, itt fekvő századának orvosa, került Abonyba a hetvenesévek elején, az 1873-iki kolera járvány idején. Határozott, bátor s nagy körültekintő fellépésével általános feltűnést keltett s ragaszkodást váltott ki a veszedelem ellen való védekezéssel civil embertársai körében, úgy hogy az előjáróság és a Casino rábeszélésére kilé-

pett a katonaságtól s Dr. Mistéth halála után községi orvossá választott. Ez idő alatt rendezte kórházainak viszonyait, néhai Blaskovichmetől kapott 2000 koronához még párszáz koronát gyűjtve, ezen felépíttette a kórházat s a közegészségi ügynek az első uttörő harcosa volt, úgy később, a főszolgabíró hivatalnak idehelyezésével mint járás orvos vezette be ezen fontos állás működési viszonyait.

Dr. Hirkó megyei főorvos halálával, Gulner Gyula akkori főispán a vármegyei főorvosi állásra hívta aztán meg, aki — azt hiszem — nem csak lelke benső öröme cselekedte ezt meg, de lelkiismeretesebb tisztviselőt alig kaphatott volna ama hivatásra.

Nem volt vaseszségű ember, életmódjára nagyon vigyáznia kellett s csakugyan szívbaja ölte meg, váratlanul e hó 13-án. Temetése 15-én volt a vármegye-házától, ahonnan már a harmadik halottat kísérték ki mostanában, akik közel voltak hozzánk.

Nyugodjon csendesen a nagytudású orvos, a kiváló ember s az őszinte igaz barát!

\* \* \*

Hogy mint orvos, milyen módszert is kedvelt a gyógyításra, elmondok egy esetet.

27 éves voltam, hypochondrikus, azzal a rögeszmével, hogy 28 éves koromban tüdővészben kell elpusztulnom. Végen felé jártam, egyik orvosom tejjel és abszolút nyugalommal tartogatta még bennem a lelket. Egyszer aztán egy villany gépet szereztetett be velem. De mielőtt használatba vettük volna, elmentem Dr. Györgyhez s tanácsot kértem tőle.

Rám emelte szelíd tekintetét s azt mondta: Ördög kell magának, nem villany; hus, bor és sport. . . . Három hónap múlva megházasodtam.

Legyen áldott emlékezete.

Togó.

## Az adóbehajtás kiméletlensége

A lefolyt két esztendő súlyos gazdasági válságai ugyszólván megtizedelték az egész országban azoknak számát, akik adójukkal mint számottevő adóalanyok szerepeltek. A kereskedők érezték meg leginkább a válságos időkét és joggal jajdulnak fel a hatóságok rideg intézkedései miatt, amelyekkel az adóbehajtást forszírozák. Hozzánk is több ízben érkezett panasz e miatt, de mindenkor igyekeztünk megmagyarázni a panaszokdóknak, hogy községünknek élete fordul meg azon, hogy egyetlen jövedelme: a pótdó milyen mértékben és mennyiségben folyik be a község pénztárába,

A szomszédos Szolnok kereskedői fordultak panasszal az adóbehajtás kiméletlensége miatt a Szolnoki Újsághoz, és panaszos levelüket szószerint közöljük, mert a hozzánk érkezett papaszok talán így eljutnak a hatóságokhoz.

A panaszos levél így szól:

Tisztelt Szerkesztőség!

Engedjék, meg hogy panaszszal forduljak Önökhöz s Önök útján a városi hatósághoz. A nyilvánosság útján akarom panaszszavamat hallatni, mert úgy vélem, hogy így talán meghallgatásra találok.

Nemcsak a magam panaszáról s nem egyedül a magam nevében akarok beszélni. Hátam mögött állnak kereskedő társaim és a szolnoki iparosok egész táborra, akik ugyszólván alig tudják már elviselni azt a kiméletlenséget, amellyel adó hátralékunk behajtását a városnál az utóbbi időben szorgalmazzák.

Belátom, hogy a városnak szüksége van az adójövedelemre, nem tudom azonban akceptálni azt, hogy a behajtásnál valóságos fegyvert kelljen mellünknek szegezni.

Méltányosságot, kiméletet kérünk. A mint egy-két év óta dúló gazdasági válság annyira megcsappantotta üzletünk és műhelyünk forgalmát, hogy boldogok vagyunk ha csak a mindennapi szükségletünk fedezésére elegendő jövedelmet tudunk biztosítani.

Küzködünk a létért, uraim! Jobban, mint akárki s jobban mint bármikor máskor. Ne tegyen teljesen tönkre bennünket az adóvégrehajtó. Nézzenek szíjtel a város és a pénzügyigazgatóság vezető urai! Csak üres boltokat és a szerszám zaját nélkülöző csendes műhelyeket találunk. Nincs kereset, nincs munka. Mi kereskedők számlákat írunk s küldözgetünk, hiába, eredménytelenül. Iparosaink munkanélkül s reménytelenül néznek az inséges télnek. Hát miből fizessünk most?! Eleget akarunk mi tenni kötelességünknek, de méltányosságot, kiméletet és, irgalmat kérünk, hogy úgy fizessünk, ahogy tudunk.

Egy kereskedő.

## Magyar karácsony

Ámbár pár év óta az általános gazdasági pangás miatt a karácsonyi vásárok forgalma a réginék felére csökkent, jelentősége még mindig elsőrangú.

Hazánk 21 millió lakosa még a mai válságos időben is legalább 20—30 milliót elkölt karácsony előtt. Ha ez a pénz bent maradna az országban rendben volnánk. Így azonban e nagy összeg kivándorlása a végsőkig fokozza szegénységünket.

Hazánk 1912-ben 2212 millió korona értékű árut hozott be, a kivitt 1963 milliót érő áruval szemben. Kereskedelmi mérlegünk tehát 249 millióval volt passzív. Tisztán ipari behozatalunk ezernyolcszáz millióra rugott. Emnyivel lettünk szegényebbek egy év alatt.

E rengeteg pénznek legalább a felét játszva megtakaríthatnók, ha volna bennünk közzgazdasági érzék és igaz hazafiság. A karácsonyi ajándékok 20—30 millió-

ját pedig egészen visszatartatnók, ha karácsonyi ajándékul, csakis magyar cikket vásárolnánk.

Panaszkodunk, lázadozunk az általános drágaság ellen. Agráriusok, merkantillisták egymást okolják, gyülesezünk, bankettezünk, mindenkiben bűnbakot keresünk, csak magunkban nem látjuk a hibát. Pedig szegénységünknek a külföldi iparcikkéért kivándoroló évi ezernyolcszáz millió korona és a határtalan fényűzés az főoka.

Hogyne volnánk szegények, mikor hazánk 1867 óta, 46 éven át, harmincezer millió értékű külföldi árut vásárolt. Csoda-e, hogyha szegény hazánk harmincezer milliós hűberadó alatt tönk szélére jutott! Ez a harmincezer milliós hűberadó és a még ezután következő milliárdok katasztrófára vezetnek.

Ébredjünk, amíg nem késő. Most karácsony előtt, pedig szervezkedjünk községenként, sőt családonként, egyedenként. Minden város, község, a formások mellőzése, honi iparosok kereskedők bevonásával rendezzen karácsonyi vásárt. Ahol pedig ez nem lehetséges, ott legalább a kereskedők állítsanak össze boltjaikban magyar áru-osztályt s hívják fel erre a közönség figyelmét úgy, mint a Magyar Védő-Egyesület Budapesti kifüggesztett plakátjain.

Igy lehetne karácsony előtt a külföldre kivándoroló sok-sok millióból legalább néhányat megmenteni s ezzel enyhíteni az általános szegénységet. Jelszavunk legyen: vagy magyar árut vásárolunk, vagy semmit: mindkét esetben magunknak használunk.

Az a magyar ipar, amely száz akadály között is fejlődni tud, amelynek évi termése meghaladja négy ezer milliót, amely a tömérdek külföldi kitüntetésen kívül nyolcszáz millió kivitelre tett szert, áldozat nélkül is megérdemli támogatásunkat.

A Magyar Védő Egyesület (Budapest, VIII. Szentkirályi utca 3.) a vásárlásokra vonatkozóan bárkinek igyen szolgál felvilágosítással s a kiadásában megjelent „Hazai Ipari Beszerzési Források” is megküldi, amíg a készlet tart.

A Magyar Védő Egyesület nevében és megbízásából.

Sassi Nagy Lajos  
az Igazgató tanács tagja.

## Mezőgazdák és a fegyvergyakorlatok

Sorra kapják meg a vármegyék Hódmezővásárhelyi th. városnak a kormányhoz intézett feliratát, amelyben a város a fegyvergyakorlatok idejének a mezőgazdák érdekében való megváltoztatását kéri s amelyet hasonló felirattal való támogatás céljából minden törvényhatóságnak megküldött. Az 1912 évi XXX. törvénycikk, ugyanis azt rendeli, hogy a fegyvergyakorlatok időszakai a mezőgazdasági és egyéb

kereseti viszonyok lehető figyelembevételével állapítandó meg. Ez a rendelkezés azt kívánja, hogy a fegyvergyakorlatok kötelezettsége alatt álló védőkötelesek olyan időben ne vonassanak el a polgári foglalkozásaiktól, mikor éppen a legjobbak a kereseti viszonyok s mikor alkalmuk van nemcsak a saját, de családjuk fenntartására hosszabb időre megkeresni a szükségeseket. A törvény ezen intézkedését azonban nem tartják be, mert évről-évre május, június és augusztus hónapokban tartatnak fegyvergyakorlatokat, vagyis oly időben, mikor a mezőgazdasággal foglalkozó lakosságnak alkalmuk van az évi szükségletei fedezésére megkívántató anyagiakat beszerezni. Ennek lehetőségétől pedig a fegyvergyakorlat miatt a védőkötelesek nagy része megfosztatik s nemcsak ők, hanem családjaik is nélkülözésnek lesznek kitéve. Azt kéri tehát a hódmezővásárhelyi felirat és azt fogják kérni a megyei pártoló feliratok is, hogy a mezőgazdasági foglalkozású védőkötelesek április és szeptember hónapokban tölthessék le fegyvergyakorlatokat.

## Állat az Emberben

Nagy dráma  
5 felvonásban.  
Szenzációs  
műsor

## A Moziban

Ma és holnap

Olcsó helyárak.

## Mi újság?

— **Eljegyzés.** Dr. Miklós Emil községi orvos eljegyezte Reisinger Paula Piroskát.

— **Kinevezés.** Lapzárta előtt értesülünk, hogy a főispán a megüresedett vármegyeyi tisztifőorvosi állásra Dr. Krajcsik Ferenc nagykátai járási orvost nevezte ki.

— **Gyűjtés.** Tantosy Kálmáné, telepfelügyelő, az idén is, mint az elmúlt években gyűjtést rendez az állami gyermekmenhely helyi telepén elhelyezett gyermekek részére felállítandó karácsonyfa beszerzésére. A gyűjtést a jószívű adakozók figyelmébe ajánljuk.

— **Állat az emberben** címmel nagy 5 felvonásos

dráma kerül bemutatásra ma délután 4 este 6 és 8 órakor az Uránia mozgószínházban. A közönség hétről hétre szebb, kápráztabb képekben gyönyörködhet és ezért a mozi mint olcsó és kitünő szórakozóhely a legjobb családok találkozóhelyévé lett. A mai műsor minden száma szenzációs. Hétfőn este 8 órakor elit est.

— **Az Önkéntes tűzoltók** január 4-én tartandó hangversennyel egybekötött báljára nagyban készülődnek mindenfelé.

— **Országos vásárok.** Jászkarajenőn ma van a téli országos vásár, Tápiószelén pedig e hó 29-én lesz, amelyre vészmentes helyekről mindenféle jószág felhajtható.

— **Karácsonykor** nagy eseménye lesz az Uránia Mozgószínháznak. A főváros legelőkelőbb mozijának az Apollónak legnagyobb slágere, a Kamarilla büne, kerül bemutatásra. Mint-hogy ez a darab a Quo Vadis sikerével vetekedett, ajánlatos a jegyeket előre megváltani.

— **Lesz pluralitás, vagy mi a fene** jelige alatt a szerdai megyebizottsági választáson egy ösválasztó 3 cédulát nyomott a szavazatszedő elnök kezébe. Rajtakapták. Kinevették.

— **Örület** sebességgel haladt keresztül pénteken délután a Szolnoki-uton br. Orosdy Fülöp automobilja, amely Tiszabőre igyekezett. A Szolnoki uton Dr. Hirn Márton háza előtt állott befogva Dr. Hirn kocsija, amelybe befogott lovak a robogó automobilból megijedtek. A kocsis elakarta fordítani a lovakat, de oly szerencsétlenül fordult, hogy a kerekek a kocsi alá kerültek és eltörték. A kocsis leesett a bakról és könnyebb sérülést szenvedett. Az esetről a rendőrség jegyzőkönyvet vett fel. Az eljárás megindul.

— **A posta karácsonya.** Karácsony és újév alkalmából rendkívül nagy a postán a csomagforgalom. Hogy a küldemények kezelése késedelem nélkül megtörténhessék, a posta igazgatóság a következő szabályok szemelött tartására kéri a közönséget. Pénzt, ékszeret nem szabad más tárggyal össze-csomagolni. 2. Csomagolásra faládát, vesszőkosarat, viaszos vagy tiszta közönséges vásznat, kisebb csomagnál erős csomagoló papírost használjunk. A csomagot többszörösen kössük át zsinaggal s a keresztezési pontokon pecsétviasszal zárjuk le. 3. A címzett vezeték és keresztnévét s az esetleges megkülönböztető jelzéseket (Idősebb, ifjabb, özvegy stb.) valamint a címzett állását, foglalkozását a kerület, az utca, házszám, emelet, ajtó számát pontosan írjuk fel a csomagra. 4. A címet magára a burkolatra kell írni, de ha ez nem lehet, írjuk fel a címet bórda-rabra, kis fatáblácskára vagy erős lemezpapírra s kössük azt erősen a csomagra. — Nagyon tanácsos, ha a csomagba is teszszünk egy papírlapot, melyre a címirat összes adatait írjuk fel. Így, ha a csomagról leessék a címirat vagy ez olvashatatlaná

válnék: a csomag felbontásakor megtalálván a címirat adatait a csomagot kézbesíteni lehessen. 5. Pontosan jelezni kell a tartalmát pld. 1 pulyka 3 kgr. 2 liter bor, 2 kgr. marhapesténye stb. Ha e szabályokat követjük, a postahivatalnak nem csinálunk annyi dolgot s a kézbesítés könnyebben megtörténhetik.

— **Cselédfogadás előtt.** Az erdélyrészi kirendeltség Marosvásárhelyen egybegyűjtötte azoknak az árvizkárosultaknak névsorát, akik akár mezőgazdasági munkásnak, akár éves gazdasági cselédnek hajlandók lennének idegenben elszegődni. A földmivelésügyi miniszterium felhívja a gazdálkodó közönség figyelmét, hogy amennyiben mezőgazdasági munkásra vagy éves cselédre volna szüksége, forduljon a marosvásárhelyi erdélyrészi kirendeltséghez, honnan részletes fölvilágosítást kaphat.

NYILTTÉR.)\*

## A t. vevőközönség figyelmébe!

Alulírott kereskedők tisztelettel adjuk tudtára a t. vevőközönségnek, hogy újév napján üzletünket zárva tartjuk, és újévi ajándékokat nem osztogatunk.

Egyöntetű megállapodásunkat azon körülménnyel indokoljuk, hogy az értéktelen aprócseprő újévi ajándékok tetemes költséget jelentettek reánk nézve, a t. vevőközönség nagyrésze pedig semmi értéket nem tulajdonított annak és mi kénytelenek voltunk tünni a vádat, hogy az újévi ajándékok költségét a kereskedő másuton hajtja be a vevőközönségen.

A szomszédos városokban, de az ország legnagyobb részében már régóta kiküszöbölték az újévi ajándékok osztogatását s a közönség legnagyobb elismerésével fogadja, hogy a kereskedők az újévi ajándékokat egy jótékony célra felajánlott összeggel váltják meg. Ezt tesszük mi is, amidőn a kórház céljaira felajánlott összeggel váltjuk meg az újévi ajándékokat.

Amidőn a t. vevőközönséget arra kérjük, hogy ezen megállapodásunkat fogadja szívesen, vagyunk.

Abony, 1913. dec. hó 11-én.  
kiváló tisztelettel

**Az összes kereskedők nevében a Kereskedők egylete.**

\*) E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerk.

## Csarnok

### Christiane

Irta: Gustav Wléd.

A koporsó kint állt a kis szérűben a ház mögött; július vége felé járt az idő és a hőség rendkívül nagy volt.

— Legjobb, ha Christianne

a szertübe tesszük — mondta Maren. Rasmus is erre gondolt és így hozták a halottat egy pár deszkán, melyet a tuskon és a gyalupadon végig fektettek. Az ajtóra függő lakatot és a szülők a dolguk után láttak. Rózsara-tásnál segédkeztek fent a major-nál. A férfi kaszált és a nő kö-tözött. Elég szaporán ment a do-log. Akkordban végezték; a te-metés is majd belekerül néhány koronába. Amikor az emberek a me-zőn az árok szélén ültek és vacsorájukat fogasztották, Ma-ren oda ment az intézőhöz.

Némi előleget akar a maga és Rasmus számára.

Nem, ebbe az intéző nem mehetett bele. Hiszen akkor va-lamennyien jönnének és előleget akarnának. Van esze, hogy bele ne menjen az ilyesmibe! Bizo-nyára azért akar előleget, hogy odakint az erdőben a lövés ün-nepélyen boldonságokra és sem-miségekre szórják el a pénzt.

Oh nem ezt nem akarták.

— Minek kell akkor az elő-leg?

— Christiane miatt.

— Sokkal jobban tennék, ha munkába küldenék, semhogy otthon lábatlankodnék és lopná a napot.

— De hiszen egész nyáron olyan borzasztó gyöngye volt és az orvosok egy rettentő üveg orvosságot rendeltek neki. És szeretnénk mégis, hogy rendes temetésben részesíthetnénk. Hi-szen egyetlen gyermekünk volt.

— Temetés? Hát meghalt

Christiane?

— Igen meg, A jó Isten olyan kegyelmes volt, tegnap reggel megváltotta, mert amikor délben hazamentünk a leány ott feküdt egy ingben az ajtó előtt és halott volt.

— Hát teljesen magára hagyta a beteget?

— Hát mit tettünk volna? Muszáj volt kenyér után látni. És Kovácsék Marije megigérte, hogy majd üggyel Christianera. És éppen tegnap, amikor mosás mi-att a majorba ment, kellett meg-történnie a szerencsétlenségnek.

Az intéző félelmes pillan-tást vetett az előtte álló nagy nőre. Széles arcának egyetlen vonása sem árulta el, hogy azt, amit most itt elmondott, érzi is. A fejét kissé meghajította és a keze látszólag közömbösen bab-rálta kötélyének a füzőjét.

— Maren, ha delet haran-goznak, gyere el hozzám — mondta az intéző és elment.

Maren megkapta a pénzt, megcsinálták a koporsót és Chris-tiane odaát volt a szertüben és várt. Mert szó sem lehet róla, hogy vasárnap előtt eltemessék.

Maren volt a papnál, a sekrestyésnél, a harangozónál. És mindenütt fizetnie kellett. Hát ez így is való és nem is lehet elle-ne kifogás, de azért mégis rossz volt, mert nem lesz semmi abból a kabátból, amit a télre akart venni.

Vasárnap istentisztelet után eltemették Christianet. Nem sokat teketóriáztak vele. Szegény em-

berek gyermeke volt és a pap nem kapott többet néhány koronánál. — És mégis olyan szépen beszélt annak, hogy milyen ne-héz volna néha idelent a létért való küzdelem, de ha megtanul-juk, hogy kell dacos hátunkat a megpróbáltatások keresztje alá hajtani és türelemmel elviselni, amit az ur kiszabott ránk, akkor bizonyosak lehetünk abban, hogy a jutalom magától eljön felülről az égből.

Rasmus széken ült és ide-oda ringott, miközben csikos szürkekék nadrágját simogatta.

És Maren egyre hangosab-ban fújta az orrát. Végül már egyetlen száraz folt sem akadt a zsebkezdőben.

Odakint a temetőben gyor-san ment a dolog, mert a pap-nak a városban még egy eskü-vőt kellett ellátnia.

Hazafelé Maren bedugta a fejét kovácsékhoz, nem volna e kedvük átjönni ő hozzájuk tizen-kettő és egy óra között? Na-gyon szép két, három fontos ser-téssültnek való hust kapott a hentesnél akkor, amikor a pap-hoz ment.

— Köszönöm a meghívást — mondta a kovács. És miután úgy gondolta, hogy Maren jog-gal elvárhat néhány szót, tovább folytatta.

Mégis csak fájdalmas na-gyon, hogy Christiane megbol-dogult.

I...gen mondta Maren halkán — de az Isten így akarta.

— És ő előtte meg kell

hajolnunk — egészítette a ko-vács. Pár percig még szótlannul állottak.

— Isten vele!

— Isten vele, Maren!

És Maren hazakocogott a sertéssültjéhez.

## Hirdetések

**Értesitem** a hölgyközön-seget, hogy **hajfésülést** a legmodernebb formákban, ugy háznál mint házon kívül is jutányos árért elvállalok.

Szives partfogást kér

**Schwarcz Henrichné**

Zöldfa-u. 5 sz. (Háy kut mellett)

**Két** szép szoba, kony-ha, kamra azonnal kiadó. Értekezni lehet **Kohn Miklós** divatüzletében.

**Irógépmunkta,  
Másolást.**

Elvállal a kiadóhivatal.

**Takarmányrépa** eladó **Kostyán Józsefnél.**



### Kiss és Bényey

m. kir. technológiát végzett  
**szücsmesterek**  
SZOLNOK Baross-utca.

Telefon 334.

Ajánljak saját készítésű kész szőrme árukat és li-nom szőrmék t. u. m. **boa, muf, sapka** stb.

Rendeléseket és átalakításokat olcsón és pontosan készitünk.

**Kalap, keztü és kötszer raktár.**

Moly ellen nyári megóvó.

Az országos ipar-egyesület által több kiállításon

**Semsedy Balázs**

kitüntelve izlé-ses, jó és szép munkákért,

**műasztalos, lakberendező Szolnokon**

Mintaraktár főtér Gorove-utca.

Műhelytelop Mária-utca (saját ház.)

Raktáron vannak teljes lakberendezések. Háló, ebédlő, iroda, szalon, úri, előszoba és konyha berendezések. Vas és réz bútorok, szőnyeg diványok, sodronyok, madra-cok. Ugy adott, mint saját tervem szerint készitek iz-léses berendezéseket a legjutányosabb árban.

**Nászajándékok,**  
**órák, ékszerek,**  
ezüst evőeszközök,  
**china ezüst dísz tárgyak**  
olcsón, részletre is kaphatók:

**ROSENZWEIG J. órás és ékszer üzletében ABONY**

**GRAMAFONOK,**  
**Lemezek**  
**Gramafontúk**  
**Gramafon javítás**



**Abonyi első keresztény temetkezési vállalat.**

Szent István tér (Kaszárnya épület)

ajánlja kegyelet cikkeit legegyszerűbbektől a legdiszesebbekig.

**Szakter Károly a legjobb és legrégebb szabó cég Cegléden Telefon: 65.**



**KAISER** -féle

MELLKÁRAMELLÄK

gyorsan és biztosan ható

köhögés elleni

»bombonok.«

Valódi csak a 3 fenyővel.

Törvényesen védve!

Egyedüli főraktár kizárólag:

a „SZENT-ISTVÁN“

gyógyszertárban

PERÉNYI GYULA

gyógyszerésznél

ABONY. (Pestmegye.)

Szerkesztőségi telefon-  
szám 37.

## Karácsonyi és Újévi

meglepetésül ajánlom finom kivitelű olcsó nagyított képeimet, Pastel és olaj

— festményeim első rangú kivitelben. —

Selyem képek, művészi s olcsó fényképek, valamint levelezőlapok készülnek.

# ZOLTÁN

 fényképészeti műterem

Cegléd. Rákóczy s Szegfű utca sarok.

Ha jó képet akar, ne mulassza e kedvező alkalmat!

## Ha tartós és elegáns

cipőt akar viselni, úgy forduljon bizalommal hozzám. Tanulmányaimat Pesten a legelőkelőbb cipőkészítőknél sajátítottam el. Elvállalom férfi, női és gyermek cipők készítését, Angol és Francia formákban, továbbá diszmagyar csizmák, valamint beleg lábakra (ortopéd) cipők készítését. Javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Szíves pártfogást kér

**DOBOZI BÉLA**

katonai és polgári műcipész, Abony piac-tér.

**Meglepő olcsó!**

**NŐI FELÖLTŐK 14 koronaért**



Férfi

téli kabátok

valódi szörme gallérral

rövid és hosszú

24 K.-tól feljebb.



**Leányka kabátok**

a legjobb kivitelben

kitűnő minőségű

8 koronaért.

**TELJES URI ÖLTÖNYÖK 20 koronaért.**

Gazdálkodóknak kitűnő szabásu magyar ruhák és csizma nadrágok nagy választékban.

... Pontos és szolid kiszolgálás! ...

Mérték utáni öltönyök 24 órán belül eszközöltetnek.

... Szíves pártfogást kér ...

**Révész Manó és Jenő cég**

abonyi fióküzletének vezetője

**VERMES ALADÁR**

A félszázad óta fennálló

**Ujlaki Téglá és Mészégető Rt.**

legkitűnőbb minőségű

**asbest palája**

minden hasonló anyagot túlszárnyal! Tűzálló, fagyálló, tetszetős és olcsó!

Anyagot szállítunk!

Fedést vállalunk!

Kérjen árajánlatot!



Tessék cégünkre ügyelni!

**Raktár és képviselet Bán Sándor**

cégnél, Abony.

**Milkó Ignác elsőrendű úri szabó Szolnokon**

Baross-utca 15. Szapáry-ut sarkán.

Telefon: 206. szám

**Wotan**



**Lámpa**

A legjobb és a legtartósabb drótzálas lámpa.  
Huzott drótzállal 75% árammegtakarítás.

Kapható villanszerelési üzletekben, villanytelepeken és a  
MAGYAR SIEMENS-SCHUCKERT-MŰVEK-nél, Budapest, VI., Teréz-körút 36. Gyár-utca 13.

## Fehér László

bank- és váltó-üzlete

**SZOLNOKON, Baross és Szapáry-u. sarkán.**

GIRO-SZÁMLA AZ OSZTRÁK MAGYAR BANKNÁL

M. KIR. POSTATAKAREKPENZTÁRI SZÁMLA 34739. CLEARING FORGALOM  
INTERURBAN-TELEFON 156. SZ. Sörgöncim - FEHER BANKHÁZA SZOLNOK

### Betétek elfogadása

Takarékkönyvecskékre és folyó (csekk) számlára a legelőnyösebb kamatozással.

### Bel- és külföldi váltók

leszámítása a mindenkori legelőnyösebb kamattal mellett.

### Tőzsdéi megbízások

a Budapesti, Bécsi és összes külföldi Tőzsdékre.

### Értékpapírok, Sorsjegyek

és egyéb tőzsdén jegyzett értékek vétele és eladása.

### Sorsjegyek eladása

kézpénzért és havi részletfizetésre, azok huzásainak díjmentes ellenőrzése.

### Szelvények és kisorsolt értékpapírok

bevétele.

### Külföldi ércpénzek, bankjegyek

vétele és eladása.

### Előlegkölcsonők sorsjegyekre

és egyéb értékpapírokra.

### Kereskedelmi

ügyletek lebonyolítása.

### Törlesztéses jelzálog kölcsönök

házakra és földbirtokra 10—65 évig.

### Értékpapírok

kölcsönzése óvadék céljára.

### A „Magyar Jelzálog Hitelbank” által kibocsájtott

### Konvertált Jelzálog sorsjegy

mely ezidőszereint hazánk legjobb sorsjegye (évenként 6 sorsolás) melynek huzása 1 millió korona fő és számos nagyobb melléknyeremennyel 1913 december hó 27-én lesz megtartva, eladok a következő igen előnyös feltételek mellett:

36 havi 6 kor. 50 filléres részletekben.

Engedmény képpen az első részlet beküldése esetére 2 részletet egyszerre nyugtáznak.

A törvényes részletet kizárólagos játéjjal az első részlet beküldésével azonnal megküldöm.

## Czeplédi Asztalosok Bútorcsarnok szövetkezete

mint az Országos Központi Hitelszövetkezet tagja

### bútorcsarnoka

Czepléden, Rakóczy-utca: Ipar és Kereskedelmi Bankpalota.

Allandó kiállítás kizárólag czeplédi iparosok által készített háló, ebédlő, salon, férőszoba, előszoba, konyha és kerti bútorokból a legegyszerűbbtől a legfinomabb kivitelig.

Minden tárgyért jótállás.

Költségvetések kávéház, templom s bármilyen rendezésekre készséggel, díjmentesen bármikor kiszolgáltatnak.

Női ruha felöltőket  
posztókat, szöveteket és barehetokat  
**legelőcsöbben**

## KOHN MIKLÓS

divatüzletében vásárolhat.

Ugyanott kész ruhák és kabátok, cipők, kalapok és téli áruk legnagyobb választékban kaphatók.

Telefon 45. szám.

## Gazdaközönség figyelmébe!

Az „Abonyi közigazdasági bank részvénytársaság” a közeledő gazdasági időnyre való tekintettel a gazdaközönség sz. figyelmét felhívja a kiválóan bevált. Kühne-féle

## „Columbia” kultivátor egysoros lókapájára.

Ezen amerikai eredetű eszköz rendkívül elmés szerkezeténél fogva mindennemű kapás növények, különösen kukorica, burgonya, takarmány répa, dohány, cirok, szőlő és kerti veteményeknek megmunkálására kiválóan alkalmas és a legnehezebb talajviszonyok közt is kitűnő munkát végez.

Elsőrendű hazai gyártmány!

### Olcsó árak!

Ugyanott egy használt 6 lóerejű cséplőgép garnitúra is eladó.

### Kedvező fizetési feltételek!

Abonyi közigazdasági bank részvénytársaság  
ABONYBAN.

## Modern urfi és női divatcikkek áruháza

Saját készítményű fehéreműanyag nagy raktára, valamint ezek megrendelésre is készíttetnek.

**SOMLÓ JENŐ**  
és **TÁRSA SZOLNOK**  
GOROVE-UTCA (JANCSÓ-HÁZ.)

Kalap, cipő, gallér, kézelő, nyakkendő, ing és zsebkendő. Sport-cikkek, bőröndök raktára.

Le grand chic, modern női divat szalon. elősmert izléses munka

**Somló Jenőné Szolnok.**